

۱۴ شباط ۱۹۱۸

صافی : ۳۲

ایکڑھی جلد



ایکڑھی جلد
۳۲ صافی : ۱۴ شباط ۱۹۱۸

علم ، صنعت و اخلاق را از هفته ای مجموع

قیرغیزلرده دو کون مراسمی

(کچن صابیدن مابعد و ختام)

لنك ترقیسه بوعادت چیل بر شکل آشدرد. بو راسه نظرآ قادین زوج آخانی خصوصده اصلا دکلدر. فقط پوکون بویه دکلدر. هره قادر اورتونور، دوکونه اشتراک ایکسکسزین کی یتکه برکوشسته اولطورور، مجاهد ائاشنده چیا- بر و نهایت برمال منصوب کی سجاده صاریوب

چیریلیر ایسه لنكاج عقدی اسنده یه کندیتک رآی وافتی آلییر. یوآین هره قادر هری وصور ایسه ده یونن یم دخی قیز، اوغلانن خوشلا- یی و یا باشقسی ایسته دیی برده تاهله ن تراغت ایدیلیر. ملاق دوسنلر آزای کیردک اک وک مشکلی حل ایدرلر. اگر دزدخی دوکونن مقدم وایچین واز کیمک ایترسه، ری آتش اولدنی فالینک اکی نی اعاده ایدر. یونن سوکره ایکک ایترسه فالینی عینا کری زر. سیاحت ائاشنده بر قیزک لیس ایسته مدیکدن نانی لوقزنی کوردم. سبب اشتراق، ملانک دیگر قادینلره مناسبات یانه ده بولغانی تشکیل ایدیور. بپوکون قادین دخی حق طلاقه کدر. زوج عاشقه خصوصده کی م کفانی صداقت لکی ویاخود جهسته قارشی سوء معامله ده رتانی سبب طلاقه اولونور. اق ایچون تنظیم اولونان کاغد لزوج، سوکره امام طرفندن سالار، بده براتویل (قضا) بقای اولان روس ماموری ائندن تصدیق اولونور. قادینک

کندیسی، نه ده برکیل امضا ایدر. قادینک استقلال ما او یاشنی بولاشدرد. تطلیق ایدیلن قادین باباسنک اویسه عودت ایدر ویاخود دیگر بر کیک ازدواج ایدر. بر تقدیرده مثلا طرفندن یالکز کچاغ عقد اولونور. اولکی کی دوکونری یالیماز. چوقاری داتما پدرک یاشنده قایلر. قری یاشنی متجاوز بر ازانک تکرار تاهل ک ایترسه یالکز قایلین حقنه بر مکله جریان تر. بده کچاغ عقد اولونور. اگر زوج طرفندن چ ایسه کچا اسکسی کی دوکونری یالیمز. اگر بنک زوج وفات ایدرسه، موی الیا زوجنک دیرنک اویسه کیدر. (اسکدن مویوری ایدی) نود اوینک ازدواج ایدر ویاخود باشقه بریسه

وازیر. مدت عدت آتی ویا بر سنه دوام ایدر. علامت ماتم یانی اورتوسنی باشقه برشکاده باغلامقن عیارتدر. میرات، پدرک حین وفاتده باباسنک اوندک یاشایان غیر متاهل اوغلانلره قایلر. اگر اوغلانلرینک مجلسی متاهل ایسلر، میرات علی العاده باباسنک یاشنده اقامت ائتمکده اولان اک کوچوک اوغلنه انتقال ایدر. بویه اوغللر داهای پدرلرینک صاغلنده آریلش اولدیلرین میرات طلب ائزلر. قیرغیزلر یش قاری به قدر آیلر یلیرلر. فقط ایوم



قیرغیز قیزی



قیرغیز دامادینک یارکیزی

قیرغیزلرک نصن یالکز بر قاریلیر. نصف دیکرلرینک اکثرنی ایسه ایک قادینه اکفا ایدرلر. نورکیزلر اکثرنی بر قاریلیر. فقط نادرا یونلرک ائچنده اوچ قاری به قادین آلازده بولونور. اولاری، ایلک قاری عائله ائچنده اک زیاده حائز نفوذ ایدی. شیمدی ایسه اک سوکره کی قاری دخی حائز نفوذ ویا عاقر اولورسه کندیتسه یاردینی دوقونسون وکی یتکه تک ائچنده چوقولری بولونسون دیه بعضا کیدیوب قوجهسته کئچ بر قاری بولور. بویه اولنجه عائله تک سعادتله خلل کلز. قاریسی کئچ ایکن زوج بر داهای اوله ییرسه قاریلر آراشنده قیصاقلیق ووغا باطلی اکیکک اواز. امکان دوجمه سنده

قاریلرین هربری مختلف کی یتکه لده اقامت ایدرلر. اگر قاریلر آتی کینیرلرسه و بر مساعد ایسه بونون عائله برکی یتکه داخنده ده طوبیلا بولور. نورکیزلر اک بویه اوغل تاهل ایدنجه اداوته یییه ائتمسه اوغراماز. کچین قاش آئاشنک یانه کایر. آخانی ایکین اوغل تاهل ایدنجه برنجیسی باباسندن آریلوب کندیتسه آیری برکی یتکه اشا ایدر. اک پدرک متعدد زوجله ویا ایه بعضا بواوغلانک والده سی ده اوغل ایلر برابر کیدر. نادرا ویا لکزیک یک تغیر اولانلرده بر قاچ عائله بیدن بر کی یتکه داخنده اقامت ایدرلر. قیرغیزلرک چوقولری دخی کئیر اولدیلرین اوزمان کی یتکه ائچنده قییدله ن دخی بر قاللز. بالخاصه قیشن کی یتکه تک ایچی صم صنی دولار. یازین ایسه افراد عائله تک

قسم اعضای دشاریده یانی ترجیح ایدرلر. اوزمان کی یتکه تک اطراف فنده برچوق کچا وسجاده بویور. لاقاری مشاهد اولونورک، دقتلیجه باقچه یونلرک حرکات تنفس سندن ائچیرلره اسانلر صاریلش اولدنی آکلاشلیر. قیرغیزلرده اون داون ایک چوقولر قاریلر نادرا نین معدود دکلدر. حقیقه بر آتول چوقولرک قوشوبهاری و یونلرک چچقلاری یک شکل ویک آهنگ استیلرکسکوتی اخلا ایدر. موقوف استیلاری ائاشنده کورون شایان حیرت انسان سورولرینک نره دن چچقلاری بصورتله ایضاً اونور. بر چوقولرینک سیکارجه لیلکل طرفندن کتیریلدکئی سوبله کیم کی قیرغیزلرک دخی دوغان چوقولری استیلرده بولقلرنی سوبیلر. او زمانده استیلر شیمدکی قادار واسع ایدی. چوقولرک عددی زیاده لشدکجه

اونلره قارشی اظهار اولونان شیمده آزار. زوج جهسته قارشی اسبرکده کی عینی چوقولرله قارشی اظهار ایدر. زوج قاریسه قارشی اولان عینی یک محسوس اولار. آرا سیره زوجلک کینک ناصل اولدنی استفسار اولونورسه بونی بر علامت محبت دیه نانی ائتمه لیدر. قیرغیزلر بریسی: «اطاعت ائتم بر قادینه ناصل معامله ده بولغانلیر» دیه صوردی. فقط نیم جوابی بکلیمسزین یته کندیس: «اوی دوکه لیدر». جوابی وردی. یته عینی قیرغیزه: «دنیا ده اک زوجهل قایلین کیکیدیر» دیه ارککلرک قادینلر اوززندک کحاکیتی اویله وخبر برشی عرض ائز. قیرغیزلرک حرمت مقابله یه مستند ائشکدار

تربيه مسئله بني

مکتبده مقامات و مجازات

فرد نياديه کالديز زمان (لا اجاسي asocial) در. فقط، جمعيت، اوليه برعيطلرکه بواجناسي، مو. جودلري ايجته کوردکي آتمن اعتبارا کنديسه بکترنگه، يعني تخيل اچکه چاليشير. فردلرک جهيت تخيل اجمعي يبي اجناسيعلمشي، جمعيت قياسي ايجون الزمدر. بر جمعيت، فردلرک لسان، اخلاقي، بدبي ذوقي، علمي منطقي، في و تيره لرني آشيلا مازسه ياشايماز. ايشه، جمعيت فردلري اوژده لرني اولديکي يو (اجناسيعلدزمه) عمليه سه (تربيه) ناي و پيريلور. جمعيت، بر طرفدن فردلري اجناسيعلدزمه چالشمه برابر. ذکر يکترن فردلرک افرخود فنا برصورتده اجناسيعلمشي فارشيسته ده تحين ياخود تقيع وضعيتي آير، جمعيت يو وضعيتنده (مکافات و مجازات) ناملرني و برديکمز ايکي عمليه دوغار. بناده عليه، کرک تربيه، کرک مکافات و مجازاتي عمليدري (اجناسيعلمشي) انمولمک غليردري اولديکي ايجون، بوايکي مؤسسه آرمسته غايت صقي بر ارتباط واردر. هيچ برتريه، مکافاتيز و مجازاتيز اولماز. هر مکافات و مجازات منظومسي مطلقا برتريه ماهيتي حاددري. فقط، بوراده مکافات و مجازات ايکي نوعي اولديکي نظره آتق لازمدر. جمعيت، (منتشر) و (متمضي) نامرله ي افاده ايده کيمز (ايکي) مختلف حالتده مظاهر ايديکي ايجون، اونک عکس العملارندن عبارت اولان (مکافات و مجازات) ده منتشر برحاله ياخود متمضي برشکلده يولولور. اول اخلاق مکافات و مجازاتيز بحث ايده م. اخلاق متمضي شکلي قانولردر، عمکه لک حکم ايديکي مجازاتيز، حکمدارک، نظم مجلسک، نظارنلرک تعين ايديکي مجازات و مکافاتار مجازات و مکافات متمضي شکلدر. حال بوک قانولرک خارجنده برده (عرف) واردر. قانول نظرنده تقبيحه شايان اولان برآدم، بعضاً عرف نظرنده بالکس تجيله لايق کورولور. بعضي کره، عمکه ک اعندمه حکوم ايديکي بر آدي، حسيات عامه ميجل کورور. او حاله، اخلاق منتشر شکلي (اخلاق عرف) ديديکمز شيدر. اخلاق متمضي اولان مکافات و مجازاتيز، رسمي تشکيلاتلارندن صادر اولان قانوي ياخود اداري عکس العمل اولديکي، منتشر اولان مکافات و مجازاتيز ده عرفک يعني حسيات عامه ک عکس. العملدر. اخلاعه کوردکيمز يو (ايکيلک) ديشده، لسانده، عئده، صنعتده، موجوددر. بعضي برلده اهل اسبقا ايجون رسمي مفتي به مراجعت اغتر، فتوا آتق ايجون، رسماً مفتي نصب ايده لمش، فقط خلق نظرنده قهپلرک اک تمنازي طابيليش اولان

برحيات عالمک حکمران اولديکي اکثريله مشاهده اولولور. قانولر شطارتله و کمال سرستي ايله مکليه اشتراک ايدير. يالکز يک قابا شافا سويلنديکي زمان باش اورتولرک براويله اغترلري اورتوب زمان کاش او حاله، قانولر آوک مديريسي کي حرکت ايدير. مثلا زوجلرک قيبوي اناسنده کلن سافرلي قبول ايله وظيفه سافر بوروني افا ايدير. بيوراده داتما بوکوي احوالندن بحث ايدييور. عادلرک شديت ليرک زائل اولفده اولديکي و بعضي عنعنلرک تدريجاً غائب اولفده يولونديکي و الحاصل فيغبرلرک بر دورۀ انتقاليه ده يولونديقاري انکار ممکن دکامدر. اسکدن قانولر، ايتر ارکک ايتر قانولر اولسون اختيارلري اسلاملا ايجون برديز لري بوکمز بر قافا اول کيلدرمدي. شيمدي يکي قولري پوي اسنتمده قاوشدوردق خفيجه اوک دوعرو آکيلک رسم تعطيل ايفايه کافي کورولمکده در. حتي بوک ياله آرتيق هر برده رعایت ايلمکده در. بر تري صيانه دواغوش ايديک سلاملايان قانولره صيق صيق تصادف ايديلمکده در. اوله ارککلرکي داتما آيري پيرلري. شيمدي ايسه يه آيري اولفه برابر زوجه سيله برکي پينکه داخنده پيرلر. ارککلر، کرک پينکهک اوزنه برنده ويا پرکندزه قانولر ايسه ديگر کانه ده ويا دوار دبنده پيرلر. تورکملر بوقاعده ده ادا زياده عايشکار درلر. قوجهرلي يک ييرکن تورکن قانولري يوزلري دواره دوعرو توجه ايدير. نوچنگ برديکي ويا سمندره بر اقدني يکي عجزانه آوک اکل ايدير. چاي اچيليرک دخی عني وضيتي محافظه ايدلر. بوش يارداقاري آيرکن و دولورلي تقديم ايديکن برآز يانه دوتزلر. مکليه دخی يو وضعيته اشتراک ايدير. قيرلده ايسه چاي پشترن قانوش دوعروندن دوعروي بزم ياچمه کلوب کمور آتق اوکند ديز جوکوب اولدوروز، صاخ اتی برتريسه دايار الطبع کوزلري بره دوعري توجيه ايدر. آوک يوزلي داتما يالکز پيرلر.

فيغبرلده قانولرک اسارتندن بجه عمل اولما ديکي کي مساعي خصوصنده بولنر برز يوک حيواني درکمنده دکاملدر. قانل ايتر ارکک سوزوري اولادير، قانل ايسه آوي و مطبخي اداره ايدر. خالي زمانلارنده کچه ياپلار، ايپک، بوکروبر دوعور. بويه براتيش بولومنه نظراً قانلک عهده سه ده فطله ايش دوشمسي ايتر ارککک تالافتدن ويا تحکيمن دکامدر، بلکه ياچمه حيايوني بوي اچاي ايتدر مشدر. زيرا استيلده ياشايان ارککلر ايجون چغچيک، صنعتيچي و تجارلکي مشکل واقف ايتلر بولدر. بوشن سوکره حيات اقتصاديه ده وقوعه کلچک تحولاک حيات اجناييه به تأثير ايده جيک شهبه ستر.

مترجي:

علي هبرر

ديگر يزدانه مراجعت ايدير. او حاله، او بلده نك متمضي مقتنيسي برنجي ذات، منتشر مقتنيسي ايسه ايکيجي ذاتدر. برنجيسي مکتبک تعين اولورکن متمضي برمکافه مظهر اولش، ايکيجيسي ايسه خلق اغنيادي قازانقله منتشر برمکافات اعزاز اغتردر. او حاله دنيکده رسمي و عرفي بويده لر واردر. لسانده و ذوقده عيني حال کورور. بعضي عملکنده بوکک مکتفک تقدير ايديکي شاعرلر واديبلر، خلق طرفندن هيچ طابيلماز. بناده عليه بوکي صنعتکارلر، مکافات يالکز رسمي مفايلرندن بکلرک حال بوک حقيق صنعتکارلر ايجون هممادي، هم معنوي اولق اوژده بکانه مکافات، عاملرکست تقدير نه مظهر اولندر. برنجيسي حکومتک تخصصيه ياشايه ييلن صني مؤسسه لر کيدر. ايکيلر ايسه، صني مهاره محتاج اولقشون اشکاف ايدين طيبي مؤسسه لر بکوز. بوسوکلر، قوتلري لسان و بدني بر فردلن الاّن صنعتکارلر، بواک عئده ده يولونديکي اشکاف دليل (علمي رسوم) تعيريدر. وقيله استيلوده، دزاکان نايه علمي ياهه مالک عئد مللر عالم واردي. حال بوک شطره دن گلش بر طاقم حقيق علامه، رسمي ياپلارن عيرمدي. نادرشاه قوشاريته (صور) ياشايي حائر بر طاقم علمي رسوم چيدينکي کوروچنه نايه مظهر شيردري. بناده عليه، تراکي لذن يبارق « بزي، عملکتمزک اصولي موجبنه، علمي ياپلارن عيرون بر هيتر، بناده عليه، بزي ياپلر غالبر کزدن مرک بر هيتهلر او روشدوسره کز داها اي اولور. » ديکمه عيور اويشلري. ابرووده ده، بعضاً اک بوکک طالع اديبلر، آقاده مي به کيرمه کاري حاله، بر طاقم التامل فقط متوسط عالمره اديبلرک بوجملره قولايجه انتخاب ايديکي کورولندر. بونون بونالمر مکافاتار مجازاتک، منتشر نامرني و برديکمز ايکي شکلي اولديکي کورسويور. بوايکيلک مکتب جاسنده کورويلر، بعضاً برصنفته رسماً برنجي اولان برطيله، صنف نظرنده هيچ برقيتي حائر اولان. صنعتشار، رسماً هيچ برموفي اولمايان باشقه بر آرقداشلري کندي ايجلرله اک مجاز اولورق طابيلر، مکتب ادارومک اک اخلاقي طابيلدي برطيله ده بعضاً امراتي اوله ييلر. قانل بر اقدني ده مکتب ادارمسي اخلاصه عذ ايده ييلر. جهميده اولديکي، مکتبده ده ادمک ياپونده مملدريک و برديکري مکافاتار و مجازاتلر بعضاً طلبه هيئتک حسياتنه توافق اغتر. يعني مکتبک متمضي و منتشر مکافات و مجازاتيز برتريه اويان. بوحال، طلبه ک مکتبي ترک ايديکي زمان داها اي آکاشيلير. مکتبده موقف اولان بر طاقم کيتيره جيناده هيچ موقيت کوسترمهز اکثرا صنف برنجيلر يديگر حسياده بر اقتدار و موقيت کوسترمهز.